



# 9<sup>a</sup> BIENNALE DEL CINEMA DEI RAGAZZI

*Crescere con le immagini: creatività e fantasia per trasformare la realtà.*

Impressions et réflexions d'un instituteur valdôtain.

*J'ai pu participer à la "9<sup>ème</sup> Biennale del cinema dei Ragazzi" qui s'est déroulée du 16 au 20 janvier à Pise. Il s'agit d'une manifestation très intéressante, unique en son genre dans notre pays. Elle est organisée depuis 1972 par l'administration provinciale de Pise, qui avait accueilli les idées d'un petit groupe d'éducateurs.*

*La "Biennale" a su s'améliorer et s'agrandir au cours des années, pour arriver à cette dernière édition qui a vu la collaboration concrète et la participation active de six régions (avec des organisations publiques ou privées) italiennes et de plusieurs délégations étrangères, avec les produits réalisés par les enfants des pays respectifs.*

*En effet la "Biennale" permet aux opérateurs du secteur de faire circuler les ensembles audiovisuels projetés et réalisés par les enfants avec l'aide d'enseignants plus experts ou des groupes spécialisés extérieurs à l'école.*

*Durant ces années on est passé du film super 8 (de plus en plus cher et difficile à trouver), à la vidéo, en passant par les diapos (qui restent le moyen technique le plus facile à employer pour réaliser un audiovisuel). Nous avons pu assister à sept heures par jour de projections qui nous ont permis d'apprécier les oeuvres, les plus variées, des enfants des écoles maternelles, primaires et moyennes de toute l'Italie, sauf de la Vallée d'Aoste.*

*On ne peut pas dire que l'éducation à l'image et la production d'ensembles audiovisuels soient répandues dans notre région. Personnellement je ne connais que quelques petites expériences très isolées et la seule participation à la Biennale été celle de l'école de Torgnon en 84/85.*

*Maintenant, avec les nouveaux programmes qui introduisent comme discipline l'éducation à l'image, on a la possibilité de remédier à ce retard.*

*Un retard toujours plus grand si on en croit les statistiques qui nous montrent combien le temps que les enfants passent devant un poste T.V. augmente de plus en plus. Et si on ajoute que ces mêmes enfants n'ont pas les moyens "linguistiques" pour se défendre contre cette invasion "médiatique", on ne peut qu'être d'accord sur le fait que l'école doit s'organiser pour étudier avec les élèves cette nouvelle "grammaire audiovisuelle".*

Franco ZANIN

Franco Zanin, instituteur de la 2<sup>ème</sup> circonscription, a l'intention d'organiser un groupe de travail sur l'emploi et la production à l'école d'ensembles audiovisuels (super 8 - vidéo - diaposon). Les instituteurs intéressés peuvent prendre contact avec lui en s'adressant à la Direction didactique de la 2<sup>ème</sup> circonscription.